



Thư mời tham gia tập huấn ‘Kế hoạch quản lý nghề cá đa loài trong chương trình cải thiện nghề cá

A. Bối cảnh

Căn cứ theo Quyết định 339/QĐ-TTg, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã trình Thủ tướng Chính phủ ký ban hành Quyết định số 1090/QĐ-TTg ngày 19/9/2022 phê duyệt Chương trình quốc gia Phát triển khai thác thủy sản hiệu quả, bền vững giai đoạn 2022-2025, định hướng 2030 (Chương trình 1090) với mục tiêu chung là “Phát triển bền vững ngành khai thác thủy sản với cơ cấu tàu, nghề phù hợp với khả năng cho phép khai thác của nguồn lợi thủy sản; sản xuất an toàn, hiệu quả kinh tế cao, nâng cao đời sống ngư dân, góp phần đảm bảo quốc phòng, an ninh, giữ vững độc lập, chủ quyền biển đảo của Tổ quốc”. Trong đó có Dự án nâng cao thương hiệu, giá trị của hải sản Việt Nam từ năm 2022-2030 với nội dung cơ bản gồm như:

- Triển khai dự án cải thiện nghề khai thác (FIP) đối với một số sản phẩm để tiến tới được chứng nhận dán nhãn MSC đối với các sản phẩm đơn lẻ;
- Chứng nhận đạt tiêu chuẩn cung cấp có trách nhiệm toàn cầu (IFFO RS) đối với sản phẩm thứ cấp như dầu cá, bột cá....

Là một phần của Chương trình Cải thiện Nghề cá Marin Trust (FIP), hiện có hai FIP được Marin Trust phê duyệt – nghề lưới kéo Vịnh Thái Lan và nghề lưới kéo Bà Rịa – Vũng Tàu (BR-VT). Cả hai đều có các Kế hoạch Hành động Nghề cá (FAP) chi tiết cần được triển khai và Marin Trust đánh giá để cho thấy rằng trên thực tế, các cải tiến đang được thực hiện.

Invitation letter to the ‘Fishery management in the multispecies fisheries improvement program’ training

A. Background

Pursuant to Decision 339/QĐ-TTg, the Department of Agriculture and Rural Development has submitted to the Prime Minister a request to sign and promulgate Decision No. 1090/QĐ-TTg. On September 19, 2022. The National Program on Development of Effective and Sustainable Fisheries was approved for the period from 2022 to 2025, with an orientation to 2030 (Program 1090), with the common goal of “Sustainably developing the fishing industry with the structure of ships and occupations suitable to the permitted exploitation of aquatic resources; safe production; high economic efficiency; improving the lives of fishermen; contributing to ensuring national defense and security; maintaining the independence and sovereignty of the sea and islands of the Homeland” in which there is a project: Improving the brand and value of Vietnamese seafood from 2022–2030 with the following basic contents:

- Implementing the Fishery Improvement Project on some products to achieve the Marginal Social Cost MSC for single products;
- The Global Standard for Responsible Supply (IFFO RS) for secondary products like fish oils, fish powder, etc.

As part of the Marin Trust Fisheries Improvement Program (FIP), there are currently two FIPs approved by the Marin Trust – the Gulf of Thailand trawl fishery and the Ba Ria – Vung Tau (BR-VT) trawl fishery. Both have detailed Fishery Action Plans (FAPs) that need to be implemented and



Đối với FAP BR-VT, một hành động quan trọng là Hành động 1.1 – Xây dựng kế hoạch quản lý nghề cá (FMP) thông qua phương pháp đồng quản lý. Các hành động liên quan khác bao gồm:

- a. Cơ chế chia sẻ thông tin thủy sản với các cơ quan quản lý nhà nước có liên quan (Sở NN&PTNT, Cục Thủy sản, Chi cục Thủy sản cấp tỉnh), viện nghiên cứu khoa học (RIMF và SORESIMF) và các trường đại học có liên quan.
- b. Thu thập dữ liệu nghề cá.
- c. Hiện trạng và quản lý trữ lượng thủy sản.
- d. Tình trạng và quản lý thành phần hải sản con trong sản lượng khai thác.
- e. Tình trạng và quản lý các ETP.
- f. Tình trạng và quản lý các sinh cảnh quan trọng.
- g. Hiện trạng và quản lý cấu trúc và chức năng hệ sinh thái.

Phát triển một FMP thông qua phương pháp đồng quản lý không phải là một nhiệm vụ bình thường, nó liên quan đến sự phối hợp của các bên liên quan cũng như dữ liệu và thông tin cần thiết cho việc ra quyết định. Dữ liệu và thông tin cần thiết bao gồm đánh giá hiện trạng nguồn lợi thủy sản và môi trường hỗ trợ của chúng, cũng như thông tin về tác động kinh tế và xã hội của việc quản lý.

Khóa đào tạo này sẽ tập trung vào quá trình xây dựng FMP và thảo luận về dữ liệu và thông tin cần thiết cho kế hoạch, đặc biệt là hành động 2.2 (xem ở trên).

B. Mục tiêu

Cung cấp cho những người tham gia kiến thức và kỹ năng cho phép họ dẫn dắt việc xây dựng một FMP cho nghề lưới kéo.

assessed by Marin Trust to show that improvements are, in fact, being made.

For the BR-VT FAP, an important action is **Action 1.1 – Develop a fisheries management plan (FMP) through a co-management approach**. Other related actions include:

- a. Mechanism for fisheries information sharing with relevant state management agencies (DARD, Department of Fisheries, the provincial Sub-Department of Fisheries), scientific research institute (RIMF and SORESIMF) and the relevant Universities.
- b. Collection of fisheries data.
- c. Status and management of fisheries stocks.
- d. Status and management of the reduction component of the catch.
- e. Status and management of ETPs.
- f. Status and management of critical habitats.
- g. Status and management of ecosystem structure and function.

Developing a FMP through a co-management approach is not a trivial task and involves coordination of stakeholders and also the data and information required for decision making. The required data and information include an assessment of the current status of the fisheries resources and their supporting environment, as well as information on the social and economic impacts of management.

This training will focus on the process of developing a FMP and discuss the data and information needed for the plan, especially actions 2.2 (see above).

B. Objectives

To provide the participants with knowledge and skills that would enable them to lead the development of a trawl FMP.



C. Giảng viên: Derek Staples

Hỗ trợ ngôn ngữ: Thanh Nguyễn (Kim)

D. Địa điểm:

Cồn Khuông Resort Cần Thơ
99A Đường Nguyễn Hữu Cầu, Cồn Khuông,
Ninh Kiều, Cần Thơ

E. Thời gian:

Ngày 01 và 02 tháng 08 năm 2023

F. Phương pháp đào tạo

Khóa đào tạo sẽ được thực hiện với một loạt các bài thuyết trình PPT ngắn xen kẽ với các hoạt động của người tham gia. Mỗi phiên sẽ bao gồm một phiên hỏi đáp.

C. Trainer: Derek Staples

Language support: Thanh Nguyen (Kim)

D. Venue:

Con Khuong Resort Can Tho
99A Nguyen Huu Cau Street, Con Khuong,
Ninh Kieu, Can Tho

E. Time:

August 1 and 2, 2023

F. Training approach

The training will be conducted by a series of short PPT presentations interspersed with participant activities. Each session will include a question-and-answer session (Q&A)

G. Chương trình / Agenda

Thời gian Time	Chương trình Program
<p>Ngày 1: Thứ ba, ngày 01 tháng 08 năm 2023 Mở đầu Phiên 1: Xây dựng kế hoạch quản lý nghề cá Day 1: Tuesday 1 August 2023 Opening Session 1: Developing a fisheries management plan</p>	
08:00 ÷ 08:30	<p>Khai giảng khóa đào tạo Mục tiêu và chương trình đào tạo Opening of training course Training Objectives and Agenda</p>
08:30 ÷ 09:00	<p>Giới thiệu và mong đợi của người tham gia Introductions and expectations of participants</p>
09:00 ÷ 10:00	<p>Trình bày/thảo luận: cái gì và tại sao của kế hoạch quản lý nghề cá (FMP) và vai trò của một FMP Hỏi đáp Presentation/discussion: What and why of fisheries management and the role of a FMP Q&A</p>
10:00 ÷ 10:30	Giải lao / Coffee Break



10:30 ÷ 11:30	Trình bày:/thảo luận: Cách xây dựng một FMP Hỏi đáp Presentation:/discussion: How to develop a FMP Q&A
11:30 ÷ 12:00	Thảo luận và hỏi đáp Discussion and Q & A
12:00 ÷ 13:00	Cơm trưa / Lunch
Phiên 2: Dữ liệu và nhu cầu thông tin cho một FMP Session 2: Data and information needs for a FMP	
13:00 ÷ 14:30	Dữ liệu và nhu cầu thông tin cho một FMP Hỏi đáp Data and information needs for a FMP Q&A
14:30 ÷ 15:00	Giải lao / Coffee Break
15:00 ÷ 16:00	Đánh giá hiện trạng nguồn lợi thủy sản – rà soát các đánh giá trước đây và các thiếu hụt trong đánh giá Hỏi đáp Assessing the status of the fishery resource – review of past assessments and gaps in the assessments Q&A
16:00	Kết thúc ngày 1 / Close of day 1

Ngày 2: thứ tư ngày 2 tháng 8 Tiếp tục phiên 2: Dữ liệu và nhu cầu thông tin cho một FMP Day 2: Wednesday 2 August Session 2 continued: Data and information needs for a FMP	
08:00 ÷ 09:00	Đánh giá hiện trạng nguồn lợi thủy sản – rà soát các đánh giá trước đây và các thiếu hụt trong đánh giá Hỏi đáp Assessing the status of the fishery resource – review of past assessments and gaps in the assessments Q&A



09:00 ÷ 10:00	<p>Đánh giá hiện trạng nguồn lợi thủy sản – con đường phía trước</p> <p>Hỏi đáp</p> <p>Assessing the status of the fishery resource – the way forward</p> <p>Q&A</p>
10:00 ÷ 11:00	Giải lao / Coffee Break
11:00 ÷ 12:00	<p>Đánh giá hiện trạng các loài có nguy cơ cao – Phương pháp tiếp cận loài chỉ thị</p> <p>Hỏi đáp</p> <p>Assessing the status of high-risk species – Indicator species approach</p> <p>Q&A</p>
12:00 ÷ 13:00	Cơm trưa / Lunch
13:00 ÷ 14:00	<p>Đánh giá tình trạng của (i) thành phần hải sản con trong sản lượng khai thác (ii) ETP, (iii) sinh cảnh quan trọng và (iii) cấu trúc và chức năng của hệ sinh thái</p> <p>Hỏi đáp</p> <p>Assessing the status of (i) the reduction component of the catch (ii) ETPs, (iii) critical habitats and (iii) ecosystem structure and function</p> <p>Q&A</p>
14:30 ÷ 15:00	<p>Các cân nhắc kinh tế và xã hội</p> <p>Social and economic considerations</p>
14:30 ÷ 15:00	Giải lao / Coffee Break
15:00 ÷ 16:00	<p>Tóm tắt và các bước tiếp theo</p> <p>Summary and next steps</p>
16:00	Bế mạc / Close

Danh sách tham dự tập huấn 'Kế hoạch quản lý nghề cá đa loài trong chương trình cải thiện nghề cá' tại Cần Thơ 01-02/08/2023
/ Participants List for the 'Fishery management in the multispecies compliance improvement program' training in Can Tho 01-02/08/2023

#	Tên Tổ chức/ Organization Name	Họ và tên người tham dự/ Name of participant	Chức vụ/ Position	Sdt/ Phone number	Email	Ký xác nhận/ Sign to confirm
1	Derek J. Staples	Mr Derek J.STAPLES	Cố vấn Nghề cá/ Fisheries Consultant		derekstap@gmail.com	
2	Công ty TNHH Kim Delta Việt Nam/ Kim Delta Vietnam Llc	Ms. Nguyễn Kim Thanh	Phó giám đốc/ Vice Director	0913771208	thanh@kimdelta.org	
3	Công ty TNHH Kim Delta Việt Nam/ Kim Delta Vietnam Llc	Mr. Từ Đức Xuân	Trợ lý thủy sản/ Seafood Assistant	0916648458	xuan@kimdelta.org	
4	Chi cục Thủy sản tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu/ Ba Ria - Vung Tau Sub-Department of Fisheries	Mr. Nguyễn Bình	Trưởng phòng Quản lý Khai thác và Phát triển nguồn lợi thủy sản/ Head of Fisheries Resource Development and Management Department	0919211418	binguyentsbrvt@gmail.com	
5	Phân Viện Nghiên cứu hải sản phía Nam/ South Research Sub-Institute for Marine Fisheries (SORESIMF)	Mr. Cao Văn Hùng	Trưởng phòng/ Head of department	0977732432	hungrimf@gmail.com	
6	Phân Viện Nghiên cứu hải sản phía Nam/ South Research Sub-Institute for Marine Fisheries (SORESIMF)	Mr. Nguyễn Phước Triệu	Nghiên cứu viên/ Researcher	0944198511	phuoctrieu094@gmail.com	
7	Phân Viện Nghiên cứu hải sản phía Nam/ South Research Sub-Institute for Marine Fisheries (SORESIMF)	Mr. Phạm Xuân Thái	Nghiên cứu viên/ Researcher	0971221861	phamxuanthai181@gmail.com	
8	Phân Viện Nghiên cứu hải sản phía Nam/ South Research Sub-Institute for Marine Fisheries (SORESIMF)	Mr. Đinh Xuân Hùng	Nghiên cứu viên/ Researcher	0972509787	dxhung@rimf.org.vn; dinhhung4@gmail.com	
9	Phân Viện Nghiên cứu hải sản phía Nam/ South Research Sub-Institute for Marine Fisheries (SORESIMF)	Ms. Võ Thị Thanh Vân	Nghiên cứu viên/ Researcher	0349158301	vtvan@rimf.org.vn; thanhvan4786@gmail.com	
10	Trường Thủy sản - Trường Đại học Cần Thơ/ College of Aquaculture and Fisheries (CAF) - Can Tho University (CTU)	Dr. Võ Thành Toàn	Phó trưởng khoa/ Vice dean	0918543361	vttoan@ctu.edu.vn	
11	Trường Thủy sản - Trường Đại học Cần Thơ/ College of Aquaculture and Fisheries (CAF) - Can Tho University (CTU)	Dr. Trần Xuân Lợi	Giảng viên/ Lecturer		txloi@ctu.edu.vn	
12	Trường Đại học Tiền Giang/ Tien Giang University (TGU)	Mr. Nguyễn Công Tráng	Phó trưởng bộ môn/ Vice head of the Department	0902606017	nguyencongtrang@tgu.edu.vn	
13	Trường Đại học Tiền Giang/ Tien Giang University (TGU)	Mr. Bùi Văn Mườp	Giảng viên/ Lecturer	0989989262	buiranmuop@tgu.edu.vn	
14	Trường Đại học Kiên Giang/ Kien Giang University (KGU)	Mr. Phạm Trọng Nghĩa	Giảng viên/ Lecturer	0919742123	ptnglwa@vnkgu.edu.vn	